

Dramaten& den arabiska våren - att göra sin röst hörd

Hur låter en revolution? Bloggen, texten, dikten och sången har varit betydelsebärande i de nordafrikanska upproren. Nu presenteras personliga berättelser från den arabiska våren under en helkväll på Dramaten.

Den 24 oktober öppnar Dramaten dörrarna på vid gavel och bjuder in till en kväll på temat den arabiska våren. Här bereds plats för personliga berättelser av författare, revolutionärer, bloggare, filmare, forskare och journalister. Under kvällen kan publiken möta några av dessa och göra sin egen röst hörd, för att hjälpa till att spegla det som hänt i det senaste årets revolutionära strömningar.

I centrum för kvällen står föreställningen *Den arabiska våren – att göra sin röst hörd* på Stora scenen, i regi av Malin Stenberg. En föreställning som baseras på bloggtexter, artiklar, slagord, poesi, videoklipp och andra aktuella rapporter och tankar från arabvärlden.

Händelserna börjar redan utanför huset, med projicerade väggmålningar och Marie-Louise Ekman som agerar inkastare och välkomnar publiken på Dramatentrappan.

Program:

18.00–18.10 Projicering på fasad; bilder av bland annat **Mia Gröndahl**
Teaterchefen **Marie-Louise Ekman** hälsar välkomna på Dramatens trappa.

18.00–19.00 Möten i biljettkassan;
ögonblicksbilder från revolutionen. Hämta din fria biljett till föreställningen; *Den arabiska våren – att göra sin röst hörd*, (begränsat antal platser).
Biljettkassan.

18.10–18.40 Möte med Afrah Nasser.
Afrah Nasser har utsetts av CNN som en av de 10 viktigaste bloggarna i Mellanöstern att läsa. Hon har från dag ett befunnit sig i protesternas mitt i Jemen. På sin blogg har hon sedan demonstrationernas början i januari kritiserat regimen och detta alltid med ett feministiskt perspektiv.
Målarsalen.

18.00–22.00 Musik, bar, bokbord i Marmorfoajén
Dramatens restauranger serverar plockmat från Egypten. DJ **Karl Jonas Winqvist** spelar arabisk samtida musik.
Marmorfoajén.

18.45–19.25 Möte med Gail Ramsay
"Den arabiska våren i arabisk litteratur och bloggande". Gail Ramsay är docent och lektor i arabiska vid Uppsala universitet. Hennes forskningsområde är modern arabisk litteratur, kultur och samhälle. Sedan mitten av 1990-talet har hon specialiserat sig på den moderna prosalitteraturen.
Målarsalen.

18.15–19.25 Filmvisning av *Zero silence*, efterföljande samtal med filmarna Javeria Rizvi Kabani och Jonny von Wallström.
Zero Silence är den första svenska dokumentärfilmen om situationen som lett till upproren på

Dramaten& är en rubrik för musik och performance, introduktioner och läsningar, samtal med skådespelare efter föreställningar, debatter och scenkonst. Det ska finnas många goda anledningar att komma till vårt teaterhus – att komma en stund innan föreställningen börjar, eller stanna en stund efter. Generöst är ett ledord – vi bjuder på mer av allt som finns i huset, och bjuder upp till fler spännande samarbeten.

Mellanöstern och Nordafrikas gator. Filmen skildrar upprinnelsen till revolutionerna i Tunisien och i Egypten från den unga generationens perspektiv; om unga modiga arabers kamp för frihet, demokrati och yttrandefrihet.
Tornrummet.

19.30–20.45 Den arabiska våren – att göra sin röst hörd

En reflekterande föreställning med nyskrivna arabiska texter, film och musik. Sänds även över webben.

Regi: **Malin Stenberg**. Texter av: **Faraj Bayrakdar, Mansoura Ez Eldin, Khaled Alnassiry, Muhammad al-Maghut, Somaya Ramadan** m.fl.

Medverkande: Dramatens skådespelare, **Afrah Nasser, Per Björklund, Faraj Bayrakdar, Mansoura Ez Eldin, Birgitta Wallin, Karl-(dj)** m.fl.

Stora scenen

20.50–22.00 Filmvisning av *Zero silence*, efterföljande samtal.

Tornrummet

21.00–21.25 Möte med Jonathan Morén

Jonathan Morén om "Den unga arabiska litteraturen", och författaren **Faraj Bayrakdar**.

Moderator **Birgitta Wallin** (Karavan). Dramatens skådespelare läser dikter bl a ur Farajs diktsamling *Brev från isoleringscell 13*. Jonathan Morén, översättare, författare, redaktör till *Egyptien - Den rättvisande spegeln*. Faraj Bayrakdar, född 1951, är en syrisk poet, journalist och vänsterpolitisk aktivist. Under 14 år var han fängslad, innan han efter internationella påtryckningar frigavs år 2000. År 2005 - 2006 var han Stockholms stads fristadsförfattare.

Målarsalen

21.30–22.00 Möte med Mia Gröndahl.

Utställning och bildspel: *Tahrirtorget – Revolutionens Hjärta*.

Mia Gröndahl visar bildspel och berättar om sina erfarenheter från Tahrirtorget. I Målarsalens foajé kan man denna kväll även se fotoutställningen *Tahrirtorget – Revolutionens Hjärta*, som annars visas på Medelhavsmuseet fram t.o.m. 30 oktober. Tahrirtorget blev den egyptiska revolutionens bultande hjärta, dess centrum, livsnerv och själ; här skapades en anda som var fredlig, beslutsam och omfattade alla, unga, gamla, män och kvinnor, muslimer och kristna, rika och fattiga. Den svenska journalisten och fotografen Mia Gröndahl återvände dag efter dag till Tahrirtorget för att dokumentera revolutionen som för alltid har förändrat Egypten och omvärldens syn på landet.

Målarsalen

Föreställningen och samtalen sker på svenska och engelska. Kvällen arrangeras av Dramaten& och är ett samarbete med tidskriften Karavan.

Fri entré, i mån av plats.

Den 24 oktober på Stora scenen med omnejd. Kl 18-22.